



# MESTO DUNAJSKÁ STREDA – DUNASZERDAHELY VÁROSA

## HLAVNÝ KONTROLÓR – FŐELLENŐR

Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda

### Stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu mesta Dunajská Streda za rok 2015

V zmysle § 18f ods.1 písmeno c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“) predkladám odborné stanovisko k návrhu záverečného účtu mesta Dunajská Streda za rok 2015.

#### *Východiská spracovania odborného stanoviska k návrhu záverečného účtu mesta Dunajská Streda*

##### 1. Zákonnosť predloženého návrhu záverečného účtu

V súlade s ustanovením § 16 odsek 12 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) návrh záverečného účtu mesta Dunajská Streda za rok 2015 je predložený na rokovanie mestského zastupiteľstva v zákonom stanovenej lehote, t.j. do 30. júna 2016.

##### 1.1. Súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi

Návrh záverečného účtu mesta Dunajská Streda za rok 2015 je spracovaný v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

##### 1.2. Dodržanie informačnej povinnosti zo strany mesta

Podľa ustanovení § 9 ods. 2 zákona o obecnom zriadení a § 16 ods. 9 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy návrh záverečného účtu obce pred jeho schválením sa predkladá na verejnú diskusiu najmenej na 15 dní spôsobom v obci obvyklým, aby sa k nemu mohli obyvatelia obce vyjadriť. Návrh záverečného účtu bol zverejnený na webovej stránke mesta Dunajská Streda odo dňa 22.03.2016.

##### 1.3. Dodržanie povinnosti auditu zo strany mesta

Mesto si splnilo povinnosť podľa § 16 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a dalo si overiť účtovnú závierku audítorom podľa osobitného predpisu, ktorým je zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (§ 9 ods. 4). Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2015 bola vypracovaná dňa 22.03.2016.

##### 2. Metodická správnosť predloženého návrhu záverečného účtu

Predložený návrh záverečného účtu obsahuje povinné náležitosti podľa § 16 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy:

- údaje o plnení rozpočtu v členení podľa § 10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou
- bilanciu aktív a pasív
- prehľad o stave a vývoji dlhu
- údaje o hospodárení príspevkových organizácií v pôsobnosti mesta
- prehľad o poskytnutých dotáciách podľa § 7 ods. 4 a § 8 ods. 5 v členení podľa jednotlivých príjemcov, ak nie sú obcou a vyšším územným celkom zverejnené iným spôsobom
- údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti
- hodnotenie plnenia programov mesta.

Údaje o plnení rozpočtu sú spracované podľa rozpočtovej klasifikácie v súlade s Opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová, organizačná a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie, ktorá je záväzná pri zostavovaní, sledovaní a vyhodnocovaní rozpočtov územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

## Zostavenie záverečného účtu

Mesto pri zostavení návrhu záverečného účtu postupovalo podľa § 16 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a po skončení rozpočtového roka údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracovalo do záverečného účtu. V súlade s § 16 ods. 2 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy finančne usporiadalo svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytlo prostriedky svojho rozpočtu; ďalej usporiadalo finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom vyšších územných celkov.

### 2.1. Rozpočtové hospodárenie

Rozpočet Mesta Dunajská Streda na rok 2015 bol schválený uznesením MsZ č. 43/2015/3 zo dňa 10.02.2015, v ktorom rozpočtované príjmy i výdavky predstavovali výšku 18.996.027 €. Rozpočet na rok 2015 bol schválený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový, prebytok bol naplánovaný vo výške 836,795 €. Kapitálový rozpočet bol zostavený ako schodkový, schodok bol naplánovaný vo výške 1.943.999 €.

Schválený rozpočet bol v priebehu rozpočtového roka zmenený jednotlivými úpravami rozpočtu:

1. Rozpočtové opatrenie primátora mesta zo dňa 21.04.2015, kde celkové rozpočtované príjmy a výdavky predstavovali objem 19.173.943 €,
2. Úprava rozpočtu schválená uznesením MsZ č. 105/2015/6 zo dňa 23.06.2015, ktorou rozpočtované príjmy predstavovali výšku 19.222.439 € a celkové výdavky objem 19.222.405 €,
3. Rozpočtové opatrenie primátora mesta zo dňa 08.10.2015, kde rozpočtované príjmy predstavovali výšku 19.271.858 € a celkové výdavky objem 19.271.824 €,
4. Úprava rozpočtu schválená uznesením MsZ č. 169/2015/9 zo dňa 24.11.2015, ktorou rozpočtované príjmy predstavovali výšku 19.349.594 € a celkové výdavky objem 19.349.560 €,
5. Rozpočtové opatrenie primátora mesta zo dňa 09.12.2015, kde rozpočtované príjmy predstavovali výšku 19.490.496 € a celkové výdavky objem 19.482.560 €,
6. Rozpočtové opatrenie primátora mesta zo dňa 18.12.2015, kde rozpočtované príjmy predstavovali výšku 19.490.496 € a celkové výdavky objem 19.482.560 €,

Zmeny rozpočtu schválené v kompetencii primátora mesta boli vykonané v súlade s ustanoveniami Rozpočtových pravidiel mesta Dunajská Streda, schválenými uznesením MsZ č. 41/2015/3 zo dňa 10.02.2015.

Porovnanie schváleného rozpočtu a rozpočtu po vykonaných zmenách s uvedením čerpania rozpočtu:

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Čerpanie
Rozpočet celkom			
- Príjmy celkom	18.996.027	19.490.496	17.943.941
- Výdavky celkom	18.996.027	19.482.560	16.807.902
- Hosp.výsl.	0	+ 7.936	+ 1.136.039
Z toho:			
Bežný rozpočet			
- Bežné príjmy	16.075.697	16.258.095	16.682.397
- Bežné výdavky	15.238.905	15.606.328	14.925.164
- Hosp.výsl.	+ 836.795	651.767	1.757.233
Kapitálový rozpočet			
- Kapitálové príjmy	1.176.166	1.303.321	932.464
- Kapitálové výdavky	3.120.165	3.269.072	1.282.167
- Hosp.výsl.	- 1.943.999	- 1.965.751	- 349.703
Finančné operácie			
- Príjmové fin.operácie	1.744.164	1.929.080	329.080
- Výdavkové fin.operácie	636.960	607.160	600.571
- Hosp.výsl.	+ 1.107.204	1.321.920	- 271.491

Výsledok rozpočtového hospodárenia sa zisťuje po zúčtovaní celkových príjmov a výdavkov ako výsledok ich súhrnnej bilancie. Výsledok rozpočtového hospodárenia môže byť prebytok alebo

schodok jej rozpočtu; podľa § 2 písm. b) a c) a § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy; prebytkom rozpočtu je kladný rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu, schodkom rozpočtu je záporný rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu. Pod príjmami a výdavkami rozpočtu sa chápu bežné príjmy a bežné výdavky a kapitálové príjmy a kapitálové výdavky; súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu nie sú finančné operácie.

Podľa §16 ods. 6 a 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, ak možno použiť v rozpočtovom roku v súlade s osobitným predpisom nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu Európskej únie alebo na základe osobitného predpisu, tieto nevyčerpané prostriedky sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu z tohto prebytku vylučujú.

Prebytok hospodárenia v objeme 1.046.972 € sa podľa predloženého návrhu uznesenia navrhuje previesť na rezervný účet mesta Dunajská Streda. S predloženým návrhom uznesenia na použitie prebytku hospodárenia sa stotožňujem.

### Príjmová časť rozpočtu

Plnenie rozpočtu celkových príjmov v roku 2015 predstavoval objem 17.943.941 €, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje nárast o 247.191 €. Najväčší podiel na tomto náraste majú bežné príjmy, ktoré vzrástli o 1.672.780 €. Kapitálové príjmy mierne vzrástli celkovo o 88.693 € a príjmové finančné operácie poklesli o 1.514.282 €.

#### Plnenie príjmovej časti rozpočtu a porovnanie s minulými rokmi

	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014	Rok 2015
Celkové príjmy	16.562.890	17.575.624	16.412.922	17.696.750	17.943.941
z toho					
- Bežné príjmy	14.317.619	14.852.821	14.932.778	15.009.617	16.682.397
- Kapitálové príjmy	1.356.748	2.284.970	295.063	843.771	932.464
- Príjmové finančné operácie	888.522	437.834	1.185.081	1.843.362	329.080

Z pohľadu päťročného hodnotenia mesto zaznamenalo v roku 2015 najväčší nárast bežných príjmov, keď dosiahlo nárast o 11,14 % oproti roku 2014.

#### Plnenie rozpočtu bežných príjmov a porovnanie s minulými rokmi

	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014	Rok 2015
Bežné príjmy celkom	14.317.619	14.852.821	14.932.778	15.009.617	16.682.397
Z toho					
- Daňové príjmy	8.112.122	8.160.718	8.263.436	8.379.035	9.372.615
- Nedaňové príjmy	2.094.498	2.245.505	2.059.331	1.694.722	1.987.400
- Transfery	4.110.530	4.446.598	4.610.011	4.935.859	5.322.382

Daňové príjmy sú základnou, rozhodujúcou a nenahraditeľnou časťou rozpočtu mesta. V rámci daňových príjmov približne 2/3 tvoria podielové dane - výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve a 1/3 tvoria miestne dane a miestne poplatky – dane za tovary a služby. Objem výnosu z daní zaznamenal nárast o 11,86 % oproti roku 2014, čo v absolútnom vyjadrení predstavuje zvýšenie o 993.580 €. Najväčší podiel na tomto náraste majú podielové dane (nárast o 123.133 €) a daň z nehnuteľností (nárast o 141.925 €). Výška nedaňových príjmov v roku 2015 bola približne na úrovni priemeru rokov 2011 až 2014. Príjmy z transferov majú v rokoch 2011 až 2015 vzrastajúcu tendenciu a to priemerne o 6,68 %.

### Výdavková časť rozpočtu

#### Plnenie výdavkovej časti rozpočtu a porovnanie s minulými rokmi

	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014	Rok 2015
Celkové výdavky	16.392.439	17.194.435	15.878.060	16.827.286	16.807.902
z toho					
- Bežné výdavky	12.451.562	13.628.279	13.948.974	14.108.540	14.925.164
- Kapitálové výdavky	3.226.881	2.968.553	1.355.541	1.986.859	1.282.167
- Výdavkové fin. operácie	713.996	597.152	573.545	731.887	600.571

Celkové výdavky rozpočtu boli čerpané na úrovni 86,27 % plánovaných výdavkov. Údaje o percentuálnom plnení výdavkovej časti rozpočtu vykazujú hodnoty blízke k 100 %-ám, čo je následkom vykonaných zmien rozpočtu v priebehu roka a dodržiavania rozpočtovej disciplíny.

Bežné výdavky boli čerpané na úrovni 95,63 % plánovaných výdavkov, hoci oproti roku 2014 došlo k nárastu o 816.624 €. Pozitívne hodnotím skutočnosť, že nárast bežných príjmov oproti roku 2014 je väčší ako nárast bežných výdavkov, t.j. prebytok bežného rozpočtu vo výške 1.757.233 € je o 856.156 € väčší ako v roku 2014.

Upravený rozpočet kapitálových výdavkov vo výške 3.269.072 € bol v skutočnosti čerpaný len vo výške 1.282.167 €. Dôvodom je nečerpanie investičného úveru na výstavbu futbalového štadióna a nižšie plnenie kapitálových príjmov.

Výdavkové finančné operácie boli čerpané na úrovni 98,91 % plánovaných výdavkov.

## 2.2. Majetok

Celkový majetok evidovaný v účtovníctve Mesta Dunajská Streda predstavuje na základe majetkovej bilancie a vykonanej inventarizácie ku dňu 31.12.2015 hodnotu 70.434.114 €.

Zjednodušené porovnanie stavu majetku k 31.12. jednotlivých rokov 2011 až 2015 zobrazujú nasledovné tabuľky:

Strana aktív	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2014	Stav k 31.12.2015
<b>A. Neobežný majetok</b>	<b>66.068.174</b>	<b>65.332.690</b>	<b>62.697.445</b>	<b>65.605.694</b>	<b>64.209.106</b>
I. Dlhodobý nehmotný majetok	11.704	5.493	2.302	197	10
II. Dlhodobý hmotný majetok	53.450.930	52.549.925	46.709.738	46.798.999	46.232.763
- Pozemky	9.192.064	9.294.702	9.201.670	9.169.604	8.903.662
- Umelecké diela a zbierky	2.027	2.027	2.027	2.027	2.027
- Stavby	40.013.777	40.420.280	36.517.319	37.051.904	36.932.153
- Samost.hnutelné veci	123.151	98.438	112.942	88.358	72.140
- Dopravné prostriedky	30.883	23.305	22.565	12.250	5.021
- Drobný DHM	50.710	25.049	15.420	26.718	76.067
- Obstaranie dlhodobého DHM	4.038.318	2.686.124	837.795	448.138	241.693
III. Dlhodobý finančný majetok	12.605.540	12.777.272	15.985.405	18.806.498	17.976.333
<b>B. Obežný majetok</b>	<b>3.991.525</b>	<b>3.836.959</b>	<b>5.799.366</b>	<b>5.620.418</b>	<b>6.205.543</b>
- Zúčtovanie medzi subjektmi VS	2.410.629	2.286.229	2.138.861	2.193.268	2.114.922
- Krátkodobé pohľadávky	451.716	461.481	2.491.864	2.174.723	2.128.274
- Finančné účty	729.180	674.249	768.641	852.428	1.562.347
- Poskytn. návratné fin.výpomoci	400.000	415.000	400.000	400.000	400.000
<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>63.132</b>	<b>20.973</b>	<b>23.662</b>	<b>21.329</b>	<b>19.465</b>
<b>Celkom</b>	<b>70.122.831</b>	<b>69.190.622</b>	<b>68.520.473</b>	<b>71.247.441</b>	<b>70.434.114</b>

Strana pasív	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2014	Stav k 31.12.2015
<b>A. Vlastné imanie</b>	<b>58.601.120</b>	<b>58.456.304</b>	<b>57.793.807</b>	<b>57.036.147</b>	<b>58.238.335</b>
<b>B. Záväzky</b>	<b>9.944.720</b>	<b>7.339.435</b>	<b>7.377.082</b>	<b>10.278.319</b>	<b>7.656.236</b>
- Rezervy	92.644	85.217	84.568	1.188	0
- Dlhodobé záväzky	731	1.111	1.599.419	2.149.504	2.121.070
- Krátkodobé záväzky	3.273.084	1.085.266	1.166.555	3.165.849	904.512
- Bankové úvery	6.578.261	6.167.841	4.526.540	4.961.778	4.630.654
<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>1.576.991</b>	<b>3.394.883</b>	<b>3.349.584</b>	<b>3.932.975</b>	<b>4.539.543</b>
<b>Celkom</b>	<b>70.122.831</b>	<b>69.190.622</b>	<b>68.520.473</b>	<b>71.247.441</b>	<b>70.434.114</b>

V súlade s ustanoveniami § 29 a 30 zákona o účtovníctve bola vykonaná inventarizácia majetku, peňažných prostriedkov, záväzkov a fondov mesta. Inventarizácia bola uskutočnená na základe Príkazového listu č. 6/2015 primátora mesta zo dňa 30.11.2015.

Mesto zostavilo za rok 2015 riadnu účtovnú závierku k 31.12.2015, ktorú tvorili zákonom určené súčasti - súvaha, výkaz ziskov a strát a poznámky. Účtovné metódy a všeobecné účtovné

zásady mesto aplikovalo konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím. Konečné zostatky všetkých účtov vykázaných v súvahe k poslednému dňu účtovného obdobia boli zhodné so začiatocnými stavmi všetkých účtov k prvému dňu bezprostredne nasledujúceho účtovného obdobia, čím bola dodržaná zásada bilančnej kontinuity. Obsahové vymedzenie položiek účtovných výkazov nadväzovalo na príslušné syntetické účty rámcovej účtovnej osnovy a analytické účty uvedené v účtovnom rozvrhu. Účtovné výkazy boli v súlade s hlavnou knihou a obsahovali všetky všeobecné náležitosti účtovnej závierky stanovené zákonom o účtovníctve.

### 2.3. Prehľad o stave a vývoji dlhu

Dlhovú službu mesto eviduje ku dňu 31.12.2015 v celkovom objeme 4.639.911 €. Oproti roku 2014 došlo k zníženiu o 343.476 €.

Prehľad o stave a vývoji dlhu mesta za roky 2011-2015

	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014	Rok 2015
- Dlhová služba	4.635.552	4.346.613	4.060.508	4.983.387	4.639.911
- Počet obyvateľov	22847	22815	22724	22801	22927
- Dlhová služba na 1 obyvateľa v eurách	202,89	190,51	178,69	218,56	202,38

Výška splátok istiny a úrokov z úverov predstavuje za rok 2015 sumu 382.987 €, z toho splátka istín predstavuje sumu 331.124 € a úrokov 51.863 €, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje nárast o 74.157 €.

V uvedenom prehľade nie je započítaný úver zo ŠFRB, ktorého výška ku dňu 31.12.2015 predstavuje sumu 2.196.436 € nakoľko podľa ustanovenia § 17 ods. 8 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sa tento do celkového dlhu mesta nezarátava.

### 2.4. Hospodárenie príspevkovej organizácie MsKS v pôsobnosti mesta

Záverečný účet obsahuje údaje o hospodárení príspevkovej organizácie Mestské kultúrne stredisko v Dunajskej Strede v tabuľkovej podobe aj s príslušným komentárom.

V zmysle ustanovení § 21 ods.2 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov je príspevková organizácia právnická osoba obce, ktorej menej ako 50 % výrobných nákladov je pokrytých tržbami a ktorá je na rozpočet obce zapojená príspevkom. Na základe údajov získaných z Výkazu ziskov a strát k 31.12.2015 konštatujem, že MsKS spĺňa uvedené kritérium.

### 2.5. Prehľad o poskytnutých dotáciách

Mesto v roku 2015 poskytlo dotácie v súlade so VZN č. 1/2015 zo dňa 10. februára 2015 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom pôsobiacim na území mesta Dunajská Streda. 8 prijímateľov dotácie vrátilo poskytnutú dotáciu v plnej výške alebo jej časť v celkovom objeme 7.307,04 €.

### 2.6. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti nie sú vykázané, vzhľadom na skutočnosť, že mesto Dunajská Streda v roku 2015 nevykonávalo žiadnu podnikateľskú činnosť. Výkaz ziskov a strát k 31.12.2015 vykazuje nulové hodnoty v kolónke podnikateľská činnosť.

### 2.7. Hodnotenie plnenia programov mesta

Zákonom č. 324/2007 Z.z. bol novelizovaný zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, kde v § 4 bol doplnený nový odsek 5), ktorý uložil obci povinnosť, že rozpočet musí obsahovať zámery a ciele, tzv. program obce.

Cieľom programového rozpočtovania je vypracovať efektívny a transparentný systém použitia finančných prostriedkov umožňujúci sledovanie účelovosti výdavkov. Súčasťou programového rozpočtovania je aj monitorovanie a hodnotenie finančného a programového plnenia rozpočtu,

Programový rozpočet bol schválený ako súčasť rozpočtu na rok 2015. Na 8. zasadnutí mestského zastupiteľstva konaného dňa 29.09.2015 bola predložená informácia o plnení príjmovej časti a čerpaní výdavkovej časti rozpočtu za prvý polrok 2015, obsahujúci i monitoring programového rozpočtu, ktorú uznesením č. 142/2015/8 poslanci zobrali na vedomie.

Záverečný účet v oblasti vyhodnotenia programového rozpočtu je spracovaný a predložený ako vyhodnotenie textovej časti podľa jednotlivých programov a podprogramov. Je pomerne rozsiahla, čím sa záverečný účet stáva prehľadnejší a plní vyššiu výpovednú hodnotu pre čitateľa.

## **Záver**

V súlade s ustanovením § 16 ods.10 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy odporúčam mestskému zastupiteľstvu uzatvoriť prerokovanie návrhu záverečného účtu Mesta Dunajská Streda za rok 2015 s výrokom „súhlas s celoročným hospodárením bez výhrad“.

V Dunajskej Strede, dňa 12.04.2016

Ing. Fekete Zoltán  
hlavný kontrolór